

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## HOMISOL. L'isolation thermique qui épargne énergie, temps et argent.

La chaleur qui parvient aux combles ou qui «réchauffe» les environs à travers parois et toit, ne fait que grever le budget. Alors qu'un tiers de l'énergie consommée suffirait souvent à chauffer convenablement bâtiments résidentiels, administratifs et industriels.

### Et voilà HOMISOL!

Le panneau composite propre à l'isolation des nouveaux comme des anciens immeubles permet d'abaisser le coût du

chauffage, rend le travail plus agréable et l'habitat plus confortable. HOMISOL garantit un montage simple et rapide car c'est un élément «prêt à la pose». Plus de problème d'adaptation entre divers matériaux, d'enchaînement de montages et de délais! Et l'assurance d'une isolation continue, égale et élevée derrière toute la surface ennoblie d'HOMISOL!

Selon les constructions, chaque fois avec un panneau de particules de qualité HOMOGEN en support:

- HOMISOL PU, une mousse polyuréthane comme isolant;

- HOMISOL MF, une plaque de fibres de verre incombustible comme isolant.

Ces éléments composites de haute résistance sont élaborés en usine – avec rainure et languette – et sont de ce fait «prêts à la pose», dans des épaisseurs allant de 36 à 99 mm.

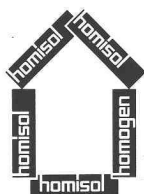
Formats: 173x66 cm/260x 66 cm/260 x 100 cm.

Demandez prospectus et planches de montage. Profitez de l'expérience étendue de nos conseillers.

Service technique :

Suisse romande: 025/651771

Suisse alémanique et Tessin: 057/66000



**HOMISOL – Le panneau composite au haut pouvoir d'isolation**

**homisol**®

B900

Bois Homogène SA  
1890 St-Maurice  
Téléphone 025/651771  
Télex 456 140 boho ch

K



**Le conditionnement d'air mis au point par Plascon a valu une réputation mondiale à Condaïr. C'est désormais sous le nom de Condaïr que cette réputation sera garantie.**

**A**u début, Condaïr était un système ingénieux d'humidification de l'air que ses hautes qualités techniques rendirent bientôt indispensable dans la plupart des domaines de production, aussi bien dans la branche des ordinateurs que dans le ressort de la recherche ou celui de la médecine. Mais Condaïr était également une marque propre de la Maison Plascon et ce n'est pas sans de bonnes raisons qu'elle s'est répandue comme une traînée de poudre dans le monde entier.

**B**ien que Condaïr ait toujours été entièrement Plascon et que Plascon ait toujours été avant tout

Condaïr, il faut que, dans ce cas aussi, un inventeur fier de sa découverte, cède la priorité à sa géniale invention.

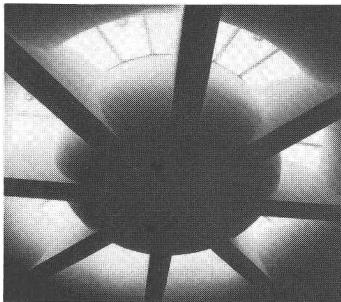
**A** partir de 1982, la S.A. Plascon prendra le nom de Condaïr S.A. Ainsi, Condaïr signera à l'avenir en qualité de fabricant hautement compétent de même que comme marque digne de toute confiance. Dès aujourd'hui, ce ne sont pas seulement les produits industriels qui ont fait notre succès mais également nous-mêmes que nous vous prions d'appeler simplement Condaïr.

Condaïr S.A., Heiligholzstr. 6,  
CH - 4142 Münchenstein,  
(Suisse)



Une entreprise qui fait partie de la **LMH** Holding Walter Meier S.A.

B917



B921

## Utilisation optimum de la lumière du jour.

Nos vitrages apportent la solution optimum partout où il faut disposer de lumière naturelle: vitrages simples ou isolants de notre fabrication, montage et garantie compris. Tirez donc parti, dès l'étude d'un projet, de notre vaste expérience!



**Siegfried Keller SA**

Qualité dans le moindre détail

Constructions métalliques - Eléments de construction  
22, route de la Maladière - 1022 Chavannes-Lausanne - Tél. 021/35 07 12 - Siège à: 8304 Wallisellen

Une activité  
Unkeller

# SCHICHTEX

MATERIAUX D'ISOLATION

Pour **immeubles industriels et d'habitation, halles de sport, rénovation de bâtiments anciens et construction d'étables.**

Depuis plus de 15 ans, permettent de lutter efficacement contre **le chaud, le froid, le bruit.**

# SCHICHTEX

ELEMENTS DE TOITURE

**légers**, bonne force portative,  
accès immédiat,  
**isolation excellente**,  
facile à monter.  
**Sous-face terminée.**

**Bau + Industriebedarf AG** 4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

B763\*

**Baudirektion der Stadt Bern  
Hochbauamt**

## Projetzwettbewerb

### Hallensportzentrum Wankdorf

Die Baudirektion der Stadt Bern, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für ein Hallensportzentrum Wankdorf, Bern.

Teilnahmeberechtigt sind Arbeitsgruppen von Architekten mit Bauingenieuren, welche seit mindestens dem 1. Januar 1980 Wohn- und Geschäftsdomizil im Kanton Bern haben, oder im Kanton Bern heimatberechtigt sind.

#### Termine:

- Schriftliche Anmeldung mit Nachweis der Teilnahmeberechtigung an das Hochbauamt der Stadt Bern, Postfach 49, 3000 Bern 14, bis zum 8. Februar 1982.
- Bezug der Planunterlagen im Hochbauamt der Stadt Bern, Zieglerstrasse 62, 3. Stock, 3007 Bern, vom 15. Februar 1982 an, jeweils in der Zeit zwischen 8 Uhr und 11.45 Uhr, bzw. 13.30 Uhr und 17.45 Uhr, gegen eine Depotgebühr von Fr. 500.— (vorgängig zahlbar auf PC-Konto 30-5588, Baudirektion der Stadt Bern, mit dem Vermerk «Projektwettbewerb Wankdorf»).
- Bezug der Modellgrundlage im Stadtwerkhof II, Freiburgstrasse 151, 3008 Bern, vom 15. März 1982 an. Ausserdem kann das Wettbewerbsprogramm im Hochbauamt der Stadt Bern während der Bürozeit vom 15. Januar 1982 an eingesehen werden oder schriftlich bestellt werden. Ein Versand der Planunterlagen und Modelle erfolgt nicht.
- Ablieferung der Projekte bis zum 16. Juli 1982.
- Ablieferung des Modelles bis zum 31. Juli 1982.

Die Baudirektorin der Stadt Bern  
R. Geiser-Im Obersteg

## Le service des bâtiments de la ville de Lausanne

cherche pour sa section Architecture et Construction un(e)

## dessinateur ou dessinatrice en bâtiment

en possession du certificat fédéral de capacité.

#### Nous demandons:

- un ou une habile dessinateur ou dessinatrice;
- au minimum cinq années de pratique;
- la capacité d'assumer seul(e) l'établissement de devis, de soumissions, de même que l'établissement des dossiers d'exécution, ainsi que la surveillance des travaux.

Entrée en fonctions: immédiatement ou à convenir.

Offres manuscrites, accompagnées de curriculum vitae, copies de certificats, de même que deux photographies format passeport, sont à adresser à la **Direction des travaux**, Service des bâtiments, rue Beau-Séjour 8, 1003 **Lausanne** (ou pour tout renseignement, téléphoner au n° 43 53 60).

**H. A. AUCLIN**

**J.M. LOETSCHER**  
successeur

PHOTOGRAVURE PHOTOLITHO  
Place du Tunnel 10 Lausanne T 23 64 40

B155

**MEDIA**

interim

021/204077 Lausanne

061/436650 Bâle

032/939008 Moutier

**MEDIA**

B404

ETUDES PROJETS FABRICATION POSE REPARATIONS ENTRETIENS  
ENSEIGNES LUMINEUSES ET NON LUMINEUSES - ORIENTATION SIMPLE ET COMPLEXE - IDENTIFICATION  
SIGNALISATION - STRUCTURES ET APPLICATIONS IMPORTANTES DE PLEXIGLAS ET AUTRES PLASTIQUES

Photocomposition - Sérigraphie - Peinture en lettres - Tôlerie fine - Peinture industrielle

**021 91 23 23**

1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE  
Télex 26324 WNSA

**westineon®**

B237

**unitex**®

Chauffage par le sol

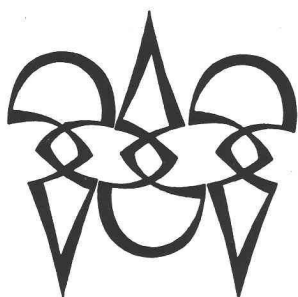
- Produit suisse éprouvé
- Gain de temps, montage précis
- Prix extrêmement avantageux

Unitherm AG, Ueberlandstrasse 465, 8051 Zurich, téléphone 01 / 40 34 34

B923

en un temps difficile  
~~on un temps difficile~~  
~~un un temps difficile~~

vos publicités doivent plus que jamais viser juste. « Ingénieurs et architectes suisses » s'adresse à des chefs d'entreprise, à des cadres responsables, à ceux dont dépendent les décisions.



**Polygravia**

*Photogravure et Offset  
G. Edelmann*

☎ 36 89 80  
Borde 28 bis  
1018 Lausanne

B50

**Ingénieur civil diplômé SIA  
indépendant**

**très expérimenté et rapide**, cherche collaboration pour études, projets, calculs avec bureaux d'ingénieur, architectes, entreprises. Association possible.

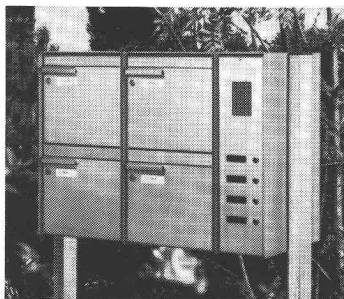
Ecrire sous chiffre IAS 272, IVA, SA, Beaulieu 19, 1004 Lausanne.

**DUPUIS & CIE**

CLICHÉS - PHOTOLITHOS

CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE

B32



B920

**Eléments de construction norm.  
Pour n'avoir plus à se soucier des petits détails.**

En toute quiétude, laissez ce soin au spécialiste en éléments normalisés. En faisant appel à notre gamme étendue. Notamment pour ce qui touche à des objets spéciaux tels que boîtes à lettres, soupiraux, tablettes de fenêtre, grilles caillebotis ou portes en acier.



**Siegfried Keller SA**

Qualité dans le moindre détail

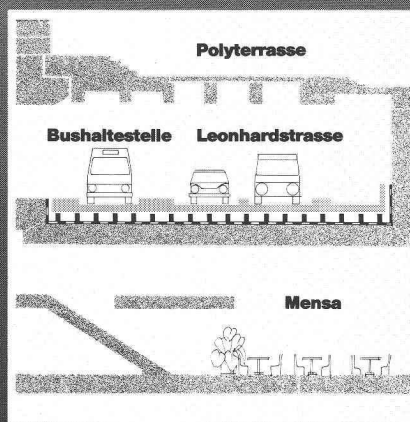
Constructions métalliques · Eléments de construction  
22, route de la Maladière · 1022 Chavannes-Lausanne · Tél. 021/35 07 12 · Siège à: 8304 Wallisellen

Une activité  
Unitex

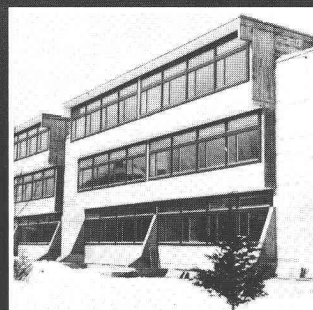
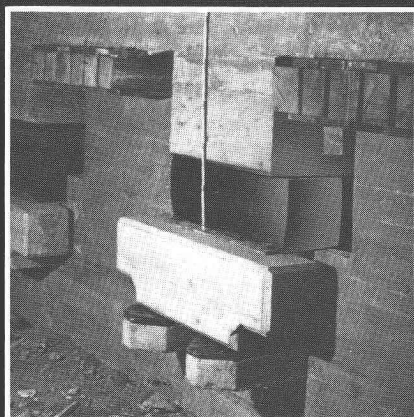
# L'Engineering de HUBER+SUHNER - La solution à vos problèmes pour des isolations de vibrations et de sons.



EPF Zürich, Leonardstrasse, Trafic lourd de la Leonardstrasse reposant sur la Mensa.



Après 12 ans, les éléments de  $700 \times 700 \times 350$  mm, malgré maintes secousses sismiques de 4 - 6 degrés d'intensité sur l'échelle Richter, ne présentent aucun indice de vieillissement.



Assise antisismique d'une école en Yougoslavie (inauguration en 1969).

EPF Zürich, Leonardstrasse, Mensa (coupe schématique). Toute la plaque de chaussée, station d'arrêt des bus comprise, env. 1600 m<sup>2</sup>, repose sur une assise complètement libre.

Une équipe d'ingénieurs-conseil élabore des solutions à vos projets.

Une grande diversité de matériaux et plus de 1000 recettes disponibles, vous assure dans chaque cas, le mélange adapté à votre problème.

Accès aux instruments de mesure les plus modernes grâce à une étroite collaboration avec l'EMPA, (Office fédéral d'essai des matériaux).

Entreprise riche de tradition, nous disposons dans ce domaine, de plus de 50 ans d'expérience et vous offrons l'assurance d'une collaboration étroite.

Pour nos éléments nous donnons, suivant les domaines d'application, jusqu'à 20 ans de garantie.

Grâce aux connaissances les plus récentes acquises lors de participation à des journées internationales de formation professionnelle, et en tant que membre d'associations internationales, nous sommes en mesure d'apporter des solutions aux problèmes.

Des journées informatives HUBER+SUHNER font partie en permanence de nos offres de service.

Appelez nous pour une consultation sans engagement, ou demandez notre documentation.



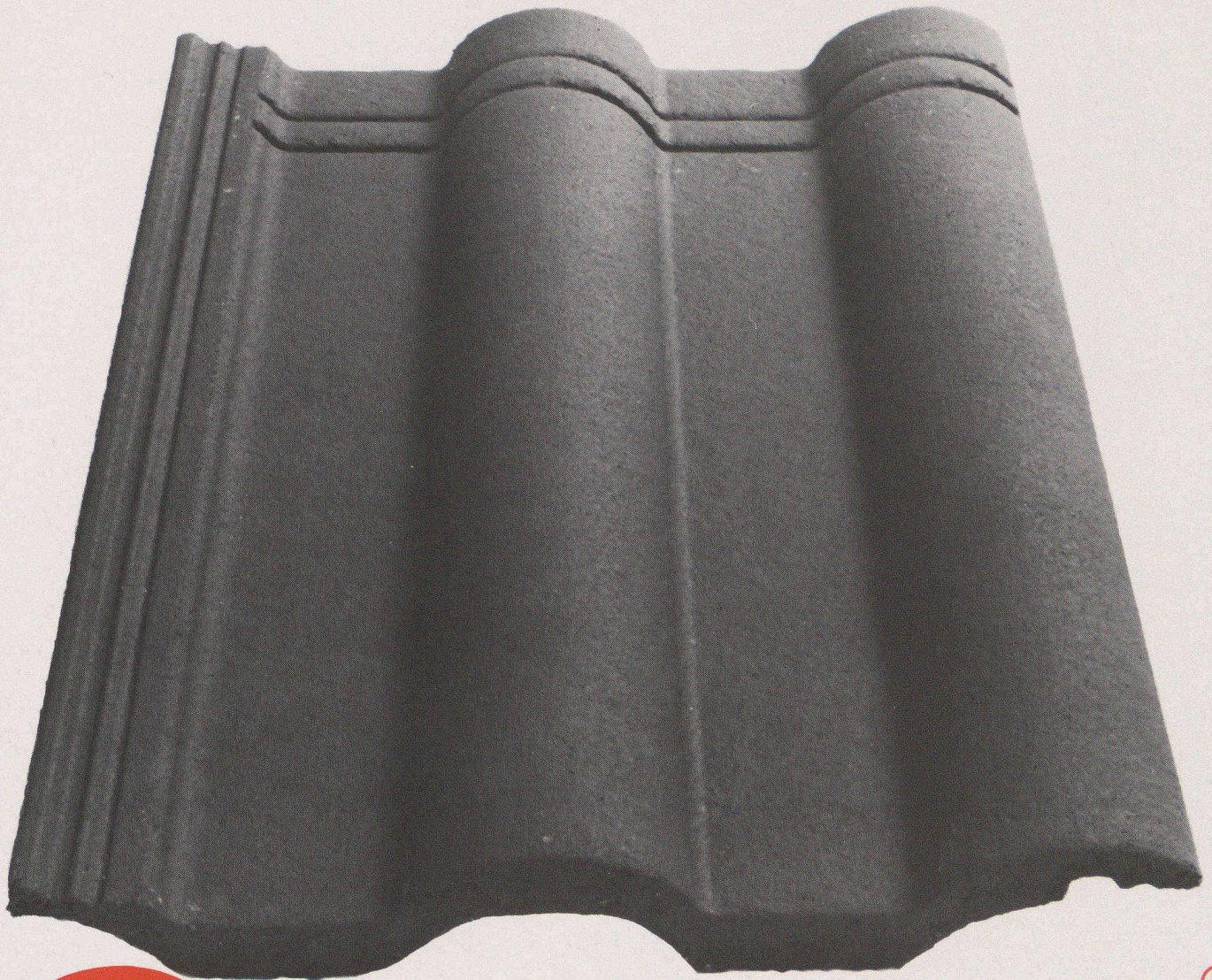
## HUBER+SUHNER AG

CH-8330 Pfäffikon ZH, Suisse

HUBER+SUHNER AG, Département Caoutchouc  
Section Conseil technique, Tumbelenstrasse 20,  
CH-8330 Pfäffikon ZH, Tél. 01/950 40 20 Télex 52602

B855

# La nouvelle tuile en béton suisse



**Duravit**  <sup>®</sup>

Un nouveau produit d'Eternit SA

B907

ETERNIT SA ● 1530 PAYERNE ● 037 61 11 71